

Erkoton 20/30



45 °C
113 °F
5 °C

DE: Gebrauchsanweisung

Zweckbestimmung: Silikon zur Herstellung von orthopädischen Abformungen, Druckschutz und Entlastung bei Zehenfehlstellungen.

Einsatzgebiet: Erkoton ist ausschließlich geeignet zur Herstellung von Abdrücken sowie Druckschutz- und Korrekturorthosen in der Podologie, Orthopädie-Technik und -Schuhtechnik. Herstellung, siehe Anleitung, www.erkodent.com  

Kontraindikationen: Bei bereits bekannter allergischer Reaktion auf Silikone sollte eine spezifische Allergie auf Silikone ausgeschlossen werden.

Vorsichtsmaßnahmen: Erkoton wird ausschließlich für den oben genannten Einsatz empfohlen. Lagerhinweise beachten.

Achtung: Die Verwendung ist ausschließlich auf die Herstellung von orthopädischen Abformungen, individuellem Druckschutz und Entlastungen begrenzt. Die Verwendung unterliegt der Verantwortung des Behandlers. Verwendung nur auf Empfehlung oder Verschreibung eines dazu berechtigten Behandlers.

Nur zur einmaligen Verwendung. Allergische Reaktionen sind unwahrscheinlich, können jedoch nicht ausgeschlossen werden. Fehlerhafte Verarbeitung kann dazu führen, dass das Material nicht richtig aushärtet und die angegebenen Eigenschaften erreicht werden. Schwerwiegende Vorkommnisse im Zusammenhang mit Erkoton sind vom Anwender an die zuständige Behörde und an den Hersteller meldepflichtig.

Erkoton 20: Shorehärte 20 Shore A / **Erkoton 30:** Shorehärte 30 Shore A

EN: Instructions for use

Intended use: Silicone for the fabrication of orthopaedic impressions, pressure protection and relief in case of toe malpositioning.

Field of application: Erkoton is exclusively suitable for the fabrication of impressions as well as pressure protection and correction orthoses in podiatry, orthopaedic technology and shoe technology. Manufacture, see instructions, www.erkodent.com  

Contraindications: In case of already known allergic reaction to silicones, a specific allergy to Erkoton should be excluded.

Precautions: Erkoton is recommended for the above use only. Observe storage instructions.

Caution: Use is limited to the fabrication of orthopaedic impressions, custom pressure protection and reliefs. Use is under the responsibility of the practitioner. Use only on the recommendation or prescription of an authorised practitioner. For single use only. Allergic reactions are unlikely but cannot be excluded. Incorrect application may result in the material not curing properly and the stated properties not being achieved. Serious incidents in connection with Erkoton must be reported by the user to the competent authority and to the manufacturer.

Erkoton 20: Shore hardness 20 Shore A / **Erkoton 30:** Shore hardness 30 Shore A

FR: Instructions d'utilisation

Application prévue: Silicone pour la réalisation d'empreintes orthopédiques, la protection contre la pression et le soulagement en cas de malposition des orteils.

Champ d'application: Erkoton convient exclusivement à la fabrication d'empreintes ainsi que d'orthèses de protection et de correction de la pression en podologie, en technique orthopédique et en technique de la chaussure. Fabrication, voir instructions, www.erkodent.com  

Contre-indications: En cas de réaction allergique déjà connue aux silicones, une allergie spécifique aux Erkoton doit être exclue.

Précautions: Erkoton est recommandé pour l'usage ci-dessus uniquement. Respectez les instructions de stockage.

Attention: L'utilisation est limitée à la fabrication d'empreintes orthopédiques, de protections et de soulagements de pression sur mesure. L'utilisation est sous la responsabilité du praticien. A n'utiliser que sur recommandation ou prescription d'un praticien autorisé. A usage unique. Les réactions allergiques sont peu probables mais ne peuvent être exclues. Une application incorrecte peut avoir pour conséquence que le matériau ne durcisse pas correctement et que les propriétés indiquées ne soient pas atteintes. Les incidents graves en relation avec Erkoton doivent être signalés par l'utilisateur à l'autorité compétente et au fabricant.

Erkoton 20: dureté Shore 20 Shore A / **Erkoton 30:** dureté Shore 30 Shore A

IT: Istruzioni per l'uso

Scopo previsto: Silicone per la realizzazione di impronte ortopediche, protezione dalla pressione e sollievo in caso di scorretto posizionamento dell'alluce.

Campo di applicazione: Erkoton è adatto esclusivamente per la fabbricazione di impronte e ortesi di protezione e correzione della pressione in podologia, tecnologia ortopedica e tecnologia delle calzature. Fabbricazione, vedi istruzioni, www.erkodent.com  

Controindicazioni: Solo se una reazione allergica ai siliconi è già nota, un'allergia specifica a Erkoton dovrebbe essere esclusa.

Precauzioni: Erkoton è raccomandato solo per l'uso di cui sopra indicato. Osservare le istruzioni per la conservazione.

Attenzione: L'uso è limitato alla fabbricazione di impronte ortopediche, protezioni e rilievi di pressione personalizzati. L'utilizzo è sotto la responsabilità del professionista. Usare solo su raccomandazione o prescrizione di un medico autorizzato. Solo per uso singolo. Le reazioni allergiche sono improbabili ma non possono essere escluse. Un'applicazione scorretta può comportare che il materiale non indurisca correttamente e che le proprietà dichiarate non vengano raggiunte. Ogni incidente grave che vede coinvolto Erkoton, deve essere segnalato dall'utilizzatore alle autorità competenti e al produttore.

Erkoton 20: durezza Shore 20 Shore A / **Erkoton 30:** durezza Shore 30 Shore A

ES: Instrucciones para el uso

Propósito previsto: Silicona para realizar impresiones ortopédicas, protección contra la presión y alivio en caso de malposición de los dedos del pie.

Campo de aplicación: Erkoton está exclusivamente indicado para la fabricación de impresiones, así como de ortesis de protección y corrección de la presión en podología, tecnología ortopédica y tecnología del calzado. Fabricación, ver instrucciones, www.erkodent.com  

Contraindicaciones: Si ya se conoce una reacción alérgica a las siliconas, debe excluirse una alergia específica a Erkoton.

Precauciones: Erkoton se recomienda únicamente para el uso mencionado. Respete las instrucciones de almacenamiento.

Precaución: El uso está limitado a la fabricación de impresiones ortopédicas, protecciones de presión personalizadas y alivios. Su uso es responsabilidad del profesional. Utilizar sólo por recomendación o prescripción de un médico autorizado. Para un solo uso. Las reacciones alérgicas son poco probables pero no pueden excluirse. Una aplicación incorrecta puede hacer que el material no se cure correctamente y que no se alcancen las propiedades indicadas. Los incidentes graves relacionados con Erkoton deben ser notificados por el usuario a la autoridad competente y al fabricante.

Erkoton 20: dureza Shore 20 Shore A / **Erkoton 30:** dureza Shore 30 Shore A

Erkoton 20/30



BG: Инструкции за употреба (Bulgarisch)

Предназначение: Силикон за изработване на ортопедични отпечатъци, защита от натиск и облекчение при неправилно поставяне на пръстите.

Приложение: Erkoton е изключително подходящ за производство на отпечатъци, както и за предпазване от натиск и коригиращи ортези в ортопедията, ортопедията и обувната техника. Производство, вижте инструкциите, www.erkodent.com  

Противопоказания: В случай на вече известна алергична реакция към силикони, трябва да се изключи специфична алергия към силикони.

Предпазни мерки: Erkoton се препоръчва само за горепосочената употреба. Спазвайте инструкциите за съхранение.

Внимание: Употребата е ограничена до изработването на ортопедични отпечатъци, индивидуални защити срещу натиск и облекчения. Отговорността за използването е на практикуващия лекар. Използвайте само по препоръка или предписание на утълномоощен лекар. Само за еднократна употреба. Алергичните реакции са малко вероятни, но не могат да бъдат изключени. Неправилното нанасяне може да доведе до неправилно втвърдяване на материала и непостигане на посочените свойства. Сериозните инциденти, свързани с Erkoton, трябва да бъдат докладвани от потребителя на компетентния орган и на производителя.

Erkoton 20: твърдост по Shore 20 по Shore A / **Erkoton 30:** твърдост по Shore 30 по Shore A

CZ: Návod k použití (Tschechisch)

Účel: Silikon pro zhotovení ortopedických otisků, ochranu proti tlaku a úlevu v případě špatného postavení prstů.

Použití: Erkoton je vhodný výhradně pro výrobu otisků a ochranných a korekčních ortéz v podiatrii, ortopedické technice a obuvnické technice.

Výroba, viz pokyny, www.erkodent.com  

Kontraindikace: V případě již známé alergické reakce na silikony je třeba vyloučit specifickou alergii na silikony. Bezpečnostní opatření: Erkoton se doporučuje pouze pro výše uvedené použití. Dodržujte pokyny pro skladování.

Upozornění: Použití je omezeno na zhotovování ortopedických otisků, individuálních ochranných a odlehčovacích pomůcek. Za použití odpovídá lékař. Používejte pouze na doporučení nebo předpis oprávněného lékaře. Pouze na jedno použití. Alergické reakce jsou nepravděpodobné, ale nelze je vyloučit. Nesprávná aplikace může vést k tomu, že materiál nebude správně vytvrzen a nebude dosaženo uvedených vlastností. Závažné události týkající se Erkoton musí uživatel nahlásit příslušnému orgánu a výrobci.

Erkoton 20: tvrdost podle Shorea 20 Shore A / **Erkoton 30:** tvrdost podle Shorea 30 Shore A

DK: Brugsanvisning (Dänisch)

Formål: Silikone til fremstilling af ortopædiske aftryk, trykbeskyttelse og aflastning i tilfælde af tåfæststilling.

Anvendelse: Erkoton er udelukkende egnet til fremstilling af aftryk samt trykbeskyttende og korrigerende ortoser inden for fodpleje, ortopædisk teknologi og skoteknologi. Fremstilling, se vejledning, www.erkodent.com  

Kontraindikationer: I tilfælde af allerede kendte allergiske reaktioner over for silikoner bør en specifik allergi over for silikoner udelukkes.

Forholdsregler: Erkoton anbefales kun til ovennævnte brug. Overhold opbevaringsanvisningerne.

Forsigtig: Anvendelse er begrænset til fremstilling af ortopædiske aftryk, brugerdefineret trykbeskyttelse og aflastninger. Brugen er under behandlerens ansvar. Må kun anvendes efter anbefaling eller recept fra en autoriseret behandler. Kun til engangsbrug. Allergiske reaktioner er usandsynlige, men kan ikke udelukkes. Forkert påføring kan resultere i, at materialet ikke hærdet korrekt, og at de angivne egenskaber ikke opnås. Alvorlige hændelser med Erkoton skal indberettes af brugeren til den kompetente myndighed og til producenten.

Erkoton 20: Shore-hårdhed 20 Shore A / **Erkoton:** Shore-hårdhed 30 Shore A

EE: Kasutusjuhend (Estrnisch)

Eesmärk: Silikoon ortopeediliste jäljendite valmistamiseks, rõhu kaitsmiseks ja leevendamiseks varvaste väärarengu korral.

Kasutamine: Erkoton sobib eranditult muljete ning rõhukaits- ja korrigeerimisortooside valmistamiseks podiatrias, ortopeedilises tehnoloogias ja jalatsitehnikas. Valmistamine, vt juhiseid, www.erkodent.com  

Vastunäidustused: Kui on juba teadaolev allergiline reaktsioon silikoonide suhtes, tuleb välistada spetsiifiline allergia silikoonide suhtes.

Ettevaatusabinõud: Erkoton on soovitatav ainult eespool nimetatud kasutamiseks. Järgige hoiustamisjuhiseid.

Ettevaatust: Kasutamine on piiratud ortopeediliste jäljendite, kohandatud rõhukaitsmete ja reljeefide valmistamisega. Kasutamine on praktiku vastutusel. Kasutage ainult volitatud arsti soovitusel või ettekirjutuse alusel. Ainult tühikordseks kasutamiseks. Allergilised reaktsioonid on ebatõenäolised, kuid neid ei saa välistada. Vale pealekandmine võib põhjustada, et materjal ei kõvene korralikult ja et ettenähtud omadusi ei saavutata. Väikeste lahtimurdumiste korral tekib aspiratsiooni oht. Erkoton seotud tõsisest vahejuhtumitest peab kasutaja teatama pädevale asutusele ja tootjale.

Erkoton 20: Shore'i kõvadus 20 Shore A / **Erkoton 30:** Shore'i kõvadus 30 Shore A

GR: Οδηγίες χρήσης (Griechisch)

Σκοπός: Σιλικόν για την κατασκευή ορθοπεδικών αποτυπωμάτων, την προστασία από την πίεση και την ανακούφιση σε περίπτωση κακής τοποθέτησης των δακτύλων των ποδιών.

Εφαρμογή: Το Erkoton είναι αποκλειστικά κατάλληλο για την παραγωγή αποτυπωμάτων καθώς και ορθοσωμάτων προστασίας και διόρθωσης πίεσης στην ποδιατρική, την ορθοπεδική τεχνολογία και την τεχνολογία υποδημάτων. Κατασκευή, βλέπε οδηγίες, www.erkodent.com  

Αντενδείξεις: Σε περίπτωση ήδη γνωστής αλλεργικής αντίδρασης στις σιλικόνες, θα πρέπει να αποκλειστεί η ειδική αλλεργία στις σιλικόνες.

Προφυλάξεις: Το Erkoton συνιστάται μόνο για την παραπάνω χρήση. Τηρείτε τις οδηγίες αποθήκευσης.

Προσοχή: Η χρήση περιορίζεται στην κατασκευή ορθοπεδικών αποτυπωμάτων, προσαρμοσμένης προστασίας και ανακούφισης από την πίεση. Η χρήση γίνεται με ευθύνη του επαγγελματία. Χρησιμοποιήστε το μόνο κατόπιν σύστασης ή συνταγής εξουσιοδοτημένου ιατρού. Μόνο για μία χρήση. Οι αλλεργικές αντιδράσεις είναι απίθανες αλλά δεν μπορούν να αποκλειστούν. Η λανθασμένη εφαρμογή μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα τη μη σωστή σκλήρυνση του υλικού και τη μη επίτευξη των αναφερόμενων ιδιοτήτων. Σοβαρά περιστατικά στα οποία εμπλέκονται Erkoton πρέπει να αναφέρονται από τον χρήστη στην αρμόδια αρχή και στον κατασκευαστή.

Erkoton 20: σκληρότητα Shore 20 Shore A / **Erkoton 30:** σκληρότητα Shore 30 Shore A

Erkoton 20/30



HU: Használati utasítás (Ungarisch):

Cél: Szilikon ortopédiai lenyomatok készítéséhez, nyomásvédelemhez és a lábujjak helytelen elhelyezkedése esetén történő tehermentesítéshez.

Alkalmazás: Az Erkoton kizárólag lenyomatok, valamint nyomásvédő és korrekciós ortézisek gyártására alkalmas a podiátriában, az ortopédiai technológiában és a cipőtechnikaiban. Előállítás, lásd az utasításokat, www.erkodont.com  

Ellenjavallatok: A szilikonokra már ismert allergiás reakció esetén ki kell zárni a szilikonokra való specifikus allergiát.

Övintézkedések: Az Erkoton kizárólag a fenti felhasználásra ajánlott. Tartsa be a tárolási utasításokat.

Vigyázat: Használata ortopédiai lenyomatok, egyéni nyomásvédelem és tehermentesítők készítésére korlátozódik. A használat a gyakorló orvos felelőssége. Kizárólag szakorvos ajánlására vagy előírására használható. Csak egyszeri használatra. Allergiás reakciók nem valószínűek, de nem zárhatók ki. A helytelen alkalmazás azt eredményezheti, hogy az anyag nem szárad ki megfelelően, és nem érhető el a megadott tulajdonságok. Az Erkoton kapcsolatos súlyos eseményeket a felhasználónak jelentenie kell az illetékes hatóságnak és a gyártónak.

Erkoton 20: Shore keménység 20 Shore A / **Erkoton 30:** Shore keménység 30 Shore A

LT: Naudojimo instrukcijos (Lituaisch)

Tikslas: Silikonas, skirtas ortopediniams atspaudams gaminti, apsaugai nuo spaudimo ir palengvinimui, jei pirštai yra netinkamai išsidėstę.

Taikymas: „Erkoton“ tinka tik atspaudams gaminti, taip pat apsaugos nuo spaudimo ir korekcinės ortezės podiatrijoje, ortopedijoje ir avalynės technologijoje.

Gamyba, žr. instrukcijas, www.erkodont.com  

Kontraindikacijos: Jei jau žinoma alerginė reakcija į silikonus, reikia atsiminti specifinę alergiją silikonams.

Atsargumo priemonės: Erkoton rekomenduojama naudoti tik pirmiau nurodytam tikslui. Laikykites saugojimo instrukcijų. Įspėjimas: naudoti tik ortopediniams atspaudams, individualiai apsaugai nuo spaudimo ir reljefams gaminti. Už naudojimą atsako gydytojas. Vartoti tik pagal įgalioto gydytojo rekomendaciją arba receptą. Tik vienkartiniam naudojimui. Alerginės reakcijos mažai tikėtinos, tačiau ju negalima atsiminti. Dėl neteisingo tepimo medžiaga gali netinkamai sukietėti ir nepasiekti nurodytų savybių. Apie rimtus incidentus, susijusius su Erkoton, naudotojas turi pranešti kompetentingai institucijai ir gamintojui.

Erkoton 20: kietumas pagal Šoro skalę 20 Shore A / **Erkoton 30:** kietumas pagal Šoro skalę 30 Shore A

LV: Lietošanas instrukcijas (Lettisch)

Mērķis: Silikons ortopēdisko nospiedumu izgatavošanai, spiediena aizsardzībai un atvieglošanai pirkstu nepareizas pozīcijas gadījumā.

Pielietojums: Erkoton ir piemērots tikai vienīgi nospiedumu, kā arī spiediena aizsardzības un korekcijas ortožu ražošanai podiātrijā, ortopēdijā un apavu tehnoloģijā. Ražošana, skat. norādījumus, www.erkodont.com  

Kontraindikācijas: Ja jau ir zināma alerģiska reakcija pret silikoniem, jāizslēdz specifiska alerģija pret silikoniem.

Piesardzības pasākumi: Erkoton ieteicams lietot tikai iepriekš minētajam nolūkam. Ievērojiet glabāšanas norādījumus.

Uzmanību: Lietošana ir ierobežota ortopēdisko nospiedumu, individuālu spiediena aizsardzības un atslēgšanas materiālu izgatavošanai. Par lietošanu ir atbildīgs praktizējošais ārsts. Lietojiet tikai pēc pilnvarota ārsta ieteikuma vai receptes. Tikai viennreizējai lietošanai. Alerģiskas reakcijas ir maz ticamas, bet tās nevar izslēgt. Nepareiza uzklāšana var izraisīt to, ka materiāls netiks pareizi sacietējis un netiks sasniegtas norādītās īpašības. Par nopietniem negadījumiem, kas saistīti ar Erkoton, lietotājam jāziņo kompetentajai iestādei un ražotājam.

Erkoton 20: cietība pēc Šora 20 pēc Šora A / **Erkoton 30:** cietība pēc Šora 30 pēc Šora A

PT: Instruções de uso (Portugiesisch)

Objetivo: Silicone para o fabrico de impressões ortopédicas, protecção contra pressão e alívio em caso de mal posicionamento dos dedos dos pés.

Aplicação: O Erkoton é exclusivamente adequado para a produção de moldes, bem como de ortóteses de protecção e correcção da pressão em podologia, tecnologia ortopédica e tecnologia do calçado. Fabrico, ver instruções, www.erkodont.com  

Contra-indicações: Em caso de reacção alérgica já conhecida aos silicones, deve ser excluída uma alergia específica aos silicones.

Precauções: Erkoton é recomendado apenas para a utilização acima referida. Observar as instruções de armazenamento.

Atenção: A utilização é limitada ao fabrico de impressões ortopédicas, protecção e alívio de pressão personalizadas. A utilização está sob a responsabilidade do médico. Utilizar apenas sob recomendação ou prescrição de um médico autorizado. Apenas para uso único. As reacções alérgicas são improváveis mas não podem ser excluídas. A aplicação incorrecta pode resultar na não cura adequada do material e na não obtenção das propriedades declaradas. Os incidentes graves que envolvam os Erkoton devem ser comunicados pelo utilizador à autoridade competente e ao fabricante.

Erkoton 20: Dureza Shore 20 Shore A / **Erkoton 30:** Dureza Shore 30 Shore A

RO: Instrucțiuni de utilizare (Rumänisch)

Scop: Silicon pentru fabricarea de amprente ortopedice, protecție la presiune și ușurare în cazul poziționării greșite a degetelor.

Aplicație: Erkoton este potrivit exclusiv pentru producția de amprente, precum și de orteze de protecție și corecție a presiunii în podiatrie, tehnologie ortopedică și tehnologie a încălțămîntei. Fabricare, a se vedea instrucțiunile, www.erkodont.com  

Contraindicații: În cazul unei reacții alergice deja cunoscute la siliconae, trebuie exclusă o alergie specifică la siliconae.

Precauții: Erkoton este recomandat numai pentru utilizarea de mai sus. Respectați instrucțiunile de depozitare.

Atenție: Utilizarea este limitată la fabricarea de amprente ortopedice, protecție și reliefuri de presiune personalizate. Utilizarea se face pe răspunderea practicianului. A se utiliza numai la recomandarea sau pe baza prescripției unui medic autorizat. Numai pentru o singură utilizare. Reacțiile alergice sunt puțin probabile, dar nu pot fi excluse. Aplicarea incorectă poate duce la nepolimerizarea corespunzătoare a materialului și la nerealizarea proprietăților declarate. Incidentele grave în care sunt implicate Erkoton trebuie să fie raportate de către utilizator autorității competente și producătorului.

Erkoton 20: duritate Shore 20 Shore A / **Erkoton 30:** duritate Shore 30 Shore A

Erkoton 20/30



SE: Bruksanvisning (Schwedisch)

Syfte: Silikon för tillverkning av ortopediska avtryck, tryckskydd och avlastning vid felställning av tår.

Användning: Erkoton är uteslutande lämplig för tillverkning av avtryck samt tryckskydds- och korrigeringsortoser inom podiatri, ortopedisk teknik och skoteknik.

Tillverkning, se anvisningar, www.erkodent.com  

Kontraindikationer: Vid redan kända allergiska reaktioner mot silikonerna bör en specifik allergi mot silikonerna uteslutas.

Försiktighetsåtgärder: Erkoton rekommenderas endast för ovanstående användning. Observera förvaringsanvisningarna.

Försiktighet: Användningen är begränsad till tillverkning av ortopediska avtryck, anpassade tryckskydd och avlastningar. Användningen ligger på den behandlande läkarens ansvar. Använd endast på rekommendation eller på recept av en auktoriserad läkare. Endast för engångsbruk. Allergiska reaktioner är osannolika men kan inte uteslutas. Felaktig applicering kan leda till att materialet inte hårdar ordentligt och att de angivna egenskaperna inte uppnås. Allvarliga incidenter med Erkoton ska rapporteras av användaren till den behöriga myndigheten och till tillverkaren.

Erkoton 20: Shorehårdhet 20 Shore A / **Erkoton 30:** Shorehårdhet 30 Shore A

SI: Navodila za uporabo (Slovenisch)

Namen: Silikon za izdelavo ortopedskih odtisov, zaščito pred pritiskom in razbremenitev pri nepravilni postavitvi prstov.

Uporaba: Erkoton je primeren izključno za izdelavo odtisov ter ortoz za zaščito pred pritiskom in korekcijo v podiatriji, ortopedski tehnologiji in čevljarski tehnologiji.

Izdelava, glej navodila, www.erkodent.com  

Kontraindikacije: V primeru že znane alergijske reakcije na silikon je treba izključiti posebno alergijo na silikon.

Previdnostni ukrepi: Zdravilo Erkoton je priporočljivo samo za zgoraj navedeno uporabo. Upoštevajte navodila za shranjevanje.

Opozorilo: Uporaba je omejena na izdelavo ortopedskih odtisov, zaščito pred pritiskom po meri in razbremenilnikov. Za uporabo je odgovoren zdravnik. Uporabljajte samo po priporočilu ali na recept pooblaščenega zdravnika. Samo za enkratno uporabo. Alergijske reakcije so malo verjetne, vendar jih ni mogoče izključiti. Zaradi nepravilnega nanosa se lahko zgodi, da se material ne strdi pravilno in ne doseže navedenih lastnosti. Uporabnik mora o resnih incidentih, ki vključujejo Erkoton, poročati pristojnemu organu in proizvajalcu.

Erkoton 20: trdota po Shoreovi lestvici 20 Shore A / **Erkoton 30:** trdota po Shoreovi lestvici 30 Shore A

SK: Návod na použitie (Slowakisch)

Účel: Silikón na zhotovenie ortopedických odtlačkov, ochranu proti tlaku a úľavu v prípade nesprávneho postavenia prstov.

Použitie: Erkoton je vhodný výlučne na výrobu odtlačkov, ako aj ochranných a korekčných ortéz v podiatrii, ortopedickej technike a obuvníckej technike.

Výroba, pozri pokyny, www.erkodent.com  

Kontraindikácie: V prípade už známej alergickej reakcie na silikóny je potrebné vylúčiť špecifickú alergiu na silikóny.

Bezpečnostné opatrenia: Erkoton sa odporúča len na vyššie uvedené použitie. Dodržiavajte pokyny na skladovanie.

Upozornenie: Použitie je obmedzené na zhotovovanie ortopedických odtlačkov, individuálnej ochrany proti tlaku a odľahčovačov. Za používanie je zodpovedný lekár. Používajte len na odporúčanie alebo predpis oprávneného lekára. Len na jedno použitie. Alergické reakcie sú nepravdepodobné, ale nemožno ich vylúčiť. Nesprávna aplikácia môže mať za následok nesprávne vytvrdnutie materiálu a nedosiahnutie uvedených vlastností. Závažné udalosti týkajúce sa Erkoton musí používateľ nahlásiť príslušnému orgánu a výrobcovi.

Erkoton 20: tvrdosť 20 Shore A / **Erkoton 30:** tvrdosť 30 Shore A